

日本語教室生徒とのタウンミーティング

2019. 8. 28 (水) 19 : 35～21 : 00

寺井地区公民館 101 会議室

○参加者 外国籍市民 7 名 (通訳 2 名含む)
日本語指導講師等 14 名

○タウンミーティング議事録

【講師代表 あいさつ】

- こんばんは。お仕事の後お疲れのところ参加していただきありがとうございます。
- 市長にはいろんなお話をして下さるということで、何でも質問したらよいと思います。
- 日本語教室には、企業に勤めている人たちが来ていて、だいたい 35 人近くいます。その中から日本語能力試験に合格する人もいます。生活の中の困ったことも先生方に助けてもらっています。

皆さんレベルが違うので、教室スタイルでの指導は不可能なのが実情です。生徒 3 人に先生が 1 人とか、マンツーマンという形で、丁寧に日本語のサポートをしています。結婚してこちらに来られている人の奥さんや、企業に勤めている人や、JAIST で勉強している学生が通っています。JAIST の学生への指導は 20 年ほどやっています。

授業料は無料です。授業の合間に、時々、日本の文化的な行事などを紹介するような交流もしています。プライベートレッスンの希望があったときは 30 分 500 円でやっています。

これからも、日本語だけでなく困ったことがあったらスタッフに相談してください。

【市長あいさつ】

- こんばんは。私の名前は井出です。能美市役所から来ました。
ようこそタウンミーティングへ。今日は、能美市のことを少し紹介させていただいた後に、皆さんがどんなことに興味があるか困っているかということを聞きたいと思っています。今日は、外国人の方がいらっしゃると聞いていたので、最新式のアンケート機器を持ってきました。ぜひ、楽しんでいただきたいと思います。

●意見交換

【市長】

- まず、能美市の紹介をします。
 - ・ 能美市の位置と面積
 - ・ 能美市の人口、外国人の割合

今、能美市には外国人が 1400 人住んでいらっしゃいますが、ベトナムの方は 550 人で、一番多いのがベトナム人です。2 番目が中国人です。ベトナムの方は特に会社で働いている方が多くて、中国人は JAIST の学生さんが多いです。能美市はとても住みやすいまちと評価をされていて、全国で第 8 位です。今、特に取り組んでいるのが、日本人も、外国人の皆様にも、快適に安心安全に暮らしていけるようにということです。

- ここで、質問です。能美市には皆さん方の生活をサポートするいろんな施設があります。①市役所、②あんしん相談センター、③能美消防署、④病院、⑤能美警察署、⑥国際交流協会です。皆さんがとてもよく連絡する場所、よく利用する施設をこの 6 つの中から選んでください

(アンケート結果)

- ①市役所 1 人
- ②あんしん相談センター 0 人
- ③能美消防署 0 人
- ④病院 2 人
- ⑤国際交流協会 4 人

【市長】

- 市役所へ行く人は、どんな用事でよく行きますか？

【市民】

- 市役所へは、在留カードなどの手続きのために行きます。

【市長】

- ひと月に何回くらい行きますか？

【市民】

- そんなにたくさんは行かない。

【市長】

- 病院へは、ひと月に何回くらい行きますか？

【市民】

- 1 回だけ。皮膚科で診察してもらいました。

【市民】

- 最近ひと月の間に、一番行きました。皮膚科です。

【市長】

- 皮膚科では、韓国語で話しますか？

【市民】

- はい。日本人の妻と行きます。

【市長】

- これは、皆さんが日本に来て、能美市役所へ手続きに来た時に、お渡したものの一覧です。この中で一番役に立っている物を選んでください。①N チケット&店舗情報 ②ごみガイドブック ③ごみの分け方・出し方 ④防災ガイドブック ⑤暮らしのガイドブック 他に役に立ったものがあったら⑥を選んでください。

(アンケート結果)

- ①N チケット&店舗情報 0 人
- ②ごみのガイドブック 1 人
- ③ごみの分け方・出し方 5 人
- ④防災ガイドブック 0 人
- ⑤暮らしのガイドブック 0 人
- ⑥その他 1 人

【市長】

- N チケットは使いましたか？
- なぜ使わないのでしょうか？

【市民】

- 知りませんでした。

【市長】

- N チケットがあるということをご存知ないということですね。
- ごみガイドブックは、日本語だからわからないということでしょうか。

【市民】

- ごみガイドブックは読まなくても、先輩に教えてもらったから、わかります。

【市長】

- 防災ガイドブックは大事ですよ。読んだ人は手を挙げてください。
- だれも読んでいないですか。

【市民】

- ベトナム語が無いので読めません。

【市長】

- そうでしたか。韓国の方は読みましたか？

【市民】

- 読んでいないです。妻に聞いてみます。

【市長】

- これも考えます。
- その他を選んだ方、どんなものですか？

【市民】

- 住んでいる周辺のお店や公園などのガイドブックみたいなものを、友達からもらいました。日本に来て、自転車を使っているので、一人で遊びに行く時やお店を探したいとかの時に、それが役に立っています。

【市長】

- もっと読んでもらえるように工夫したいと思います。
- 能美市の中の行ってみたい観光地はどこですか？①いしかわ動物園 ②手取フィッシュランド ③九谷陶芸村 ④松井ミュージアム ⑤古墳 ⑥その他

(アンケート結果)

- ①いしかわ動物園 0人
- ②手取フィッシュランド 1人
- ③九谷陶芸村 6人
- ④松井ミュージアム 0人
- ⑤古墳 0人
- ⑥その他 0人

【市長】

- 動物園に一度は行ったことがある人は手を挙げてください。少ないですね。手取フィッシュランドに1度は行ったことがある人は手を挙げてください。いないですか。松井ミュージアムはどうですか。松井秀喜さんを知っている人はいますか。いないですね、古墳は知っていますか？知らないですか。これが実態ですね。
- どうして九谷陶芸村に行きたいですか？

【市民】

- 陶芸村がどういうところかわからない。
- 景色がよいと思ったから。
- 仕事の仲間が勧めてくれたから。
- 韓国の故郷にも陶芸があるから。
- 茶碗を買いに行ったことがあるから。

【市長】

- 動物園は行きたくないですか？

【市民】

- 動物が好きじゃないからです。
- 子どもがいるから何度か行ったことがある。
- 一度行ったから、もう行かなくていい。

【市長】

- 最も困っていることは何ですか？①言葉や会話 ②買い物 ③ゴミ出し ④相談相手 ⑤母国との連絡や送金 ⑥体調不良のとき ⑦休日の過ごし方 ⑧その他

(アンケート結果)

- ①言葉や会話 2人
- ②買い物 1人
- ③ゴミ出し 0人
- ④相談相手 0人
- ⑤母国との連絡や送金 0人
- ⑥体調不良のとき 1人
- ⑦休日の過ごし方 0人
- ⑧その他 3人

【市長】

- その他の項目で3人おいでますが、何に困っているのでしょうか。

【市民】

- 日本の友達がいないからさみしい。
- 特に困っていない。
- 病院。だけど、あまり困ったことが無いです。
- 買い物は、自転車で行くので、品物が多くなったり、雨や雪の時は困る。
- 言葉や会話については解るけど、文化や歴史をもっと知りたいと思う時にわからないことが出てくる。日本は面白いので、もっと勉強したい。

【市長】

- では、日本に来て今まで暮らして、皆さんの気持ちを表しているのはどの顔ですか？
選んでください。
①楽しい ②困っている ③悲しい ④怒っている

(アンケート結果)

- ①楽しい 6人
- ②困っている 1人
- ③悲しい 0人
- ④怒っている 0人

【市民】

- 困っていることは、友達からいろいろな意見があった。みんなは、高校を卒業して日本に来た。前は研修期間は3年だけでした。今は5年になった。5年経ったら、日本の生活に慣れてきました。5年が終わったらどうしても帰らなければならない。みんなはせっかく日本語も勉強して、日本に居たいと思っている。一度国に帰っても戻ってくるのは不可能に近い。チャンスがあればこの話をして欲しいと頼まれました。会社は10年まで必要ないだろうし、5年しか居られない。心配している。

【市長】

- 楽しかったこと、うれしかったことはどんなことですか？

【市民】

- 毎週、日本語教室へ来ることです。

- 日本に来て長いです。もう 15 年になった。主人は JAIST で働いています。日本の生活も慣れています。子どもも日本の教育を受けて育っています。
- 困ることはたくさんあったけれど、日本の生活に慣れてきた。何をやっても責任を持って頑張っている。楽しい。
- 毎週、教室へ参加して、楽しい。みんなのおかげで、性格も前向きになれた。

【市長】

- 皆さんから聞きたいこと、伝えたいことはありますか？

【市民】

- データに基づいて今から外国人が増えていきます。日本の方に迷惑をかけているかもしれない。日本人と外国人が気持ちよく暮らせればよいなと思います。

【市長】

- 市役所に市民から伝えられるのは、ゴミの投げ捨て、自転車の二人乗りをしている人がいるとか、ゴミの捨て方のマナーが守られていない人が多いと聞いています。
- これからは、外国人と理解し合い一緒に暮らしていくことが大切になってまいりますので、心を開いて周囲に相談してください。
- 今日はありがとうございました。

(閉会)